

LE HAVRE MONTIVILLIERS GONFREVILLE L'ORCHER HARFLEUR SAINTE ADRESSE OCTEVILLE SUR MER EPOUVILLE
FONTAINE LA MALLET
GAINNEVILLE
SAINT MARTIN DU MANOIR
ROGERVILLE
CAUVILLE SUR MER

MANÉGLISE FONTENAY ROLLEVILLE MANNEVILLETTE NOTRE DAME DU BEC CAUX ESTUAIRE



## UMA EQUIPE **A SUA DISPOSIÇÃO**

### LE HAVRE DESTINO GRUPOS

O nosso departamento de serviços receptivos é composto por 5 pessoas e está à sua disposição para atender seus pedidos e se adaptar aos de seus clientes.

Um contato único com profissionais especializados na área, simplifique sua organização, forneça um acompanhamento personalizado seu

pedido, você garante uma ótima reatividade, assim como assistência 7 dias por semana.

Oferecemos uma gama de serviços com os melhores preços! Finalmente, favorecemos as relações humanas, a hospitalidade e a convivência para tornar a sua vinda um momento único e inesquecível!



**Cécile DELAUNAY**Diretora comercial
Tel.: +33 (0)2 32 74 04 05



Pauline AUGUSTIN

Reservas grupos,

visitas guiadas

Tel.: +33 (0)2 32 74 04 03



Karine JULIEN
Reservas grupos,
visitas guiadas et administrativo
Tel.: +33 (0)2 32 74 04 03



Judicaël CHARTAUX
encarregado de seminários
e congressos
Tel.: +33 (0)2 32 74 04 06

## Contato: groupes@lehavretourisme.com

### > Preços apresentados incluem:

Serviços mencionados no programa, refeições incluindo bebidas (exceto caso contrário, quando fornecido, a gratuidade do motorista oferecida a cada 30 pagantes e um gratuidade suplementar para cada 30 pagantes.

### > Preços apresentados não incluem:

transporte de ônibus, despesas pessoais, seguro, suplementos de bebidas e extras, bem como todos os outros benefícios não explicitamente mencionado no programa.

### > Importante:

os horários são indicados apenas para informação e estão sujeitos a mudanças. Programas podem ser feitos todos os dias, dependendo da disponibilidade.





### Nossas ofertas: Pequenos grupos especiais

<b>04</b> A CIDADE DOS ARQUITETOS		
05	AS ORIGENS DO HAVRE	
06	COZINHE COMO LIM GRANDE CHEFE	

## Nossas ofertas: Especial grandes grupos

**07.....** NO CORAÇÃO DO PAÍS DE CAUCHOIS

## Nossas ofertas: Grupos escolares especiais

	OS NOVOS EXPLORADORES
09	PARA EXERCITAR O CÉREBRO, PRONTOS, PARTIU!

### Nossos Dias de descoberta

10	CAFÉ E ALGODÃO
11	LE HAVRE, A MODERNA & MONTIVILLIERS,
	A SECULAR
12	LE HAVRE E DUFY
13	A DESCOBERTA DO ESTUÁRIO
14	LE HAVRE, A PORTA DO OCEANO
15	LE HAVRE / ETRETAT
16	E-CAUX DE HAVRE
17	LE HAVRE SOBRE A AGUA
18	RALLY NORMANDO EM 2CV

### **Nossas Descobertas Escapadas**

19	LE HAVRE E OS SABORES DO CALVADOS
20	LE HAVRE — HONFLEUR :
	os imperdíveis da baia do sena
21	Le havre — etretat — fecamp :
	A MAJESTOSA COSTA DE ALBATRE
22	SEGUINDO O SENA
23	LE HAVRE, UMA EXPERIÊNCIA ÚNICA
24	LE HAVRE - ETRETAT - VEULES LES ROSES :
	OS ENCANTOS DA COTE ALBATRE
25	ESCAPADA NORMANDA

26 Nossas ofertas Viagens de Incentivo
27 Nossas visitas Degustações
28-29 Nossas sugestões para menus
30-31 Nossas visitas
32-33 Nossos Guias
34 Mapa de Le Havre
35Condições de vendas





/// Apartamento Testemunha Perret



/// Détail architecture

Classificado ao Patrimônio Mundial pela UNESCO, uma visita obrigatória para quem quer entender a essência.

Base 25 pers.	46€
Base 20 pers.	49€
Base 15 pers.	48€

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita guiada ao apartamento Testemunha

11h00 - Acesso ao 17° andar do Hôtel de Ville

12h00 - Almoço em um restaurante

14h00 - Visita guiada da cidade sobre o tema da arquitetura

16h00 - Fim dos nossos serviços

A cidade de Le Havre é inteligente, construída em fundações arquitetônicas acadêmicas e calculada a cada milímetro. Você vai notar visitando o apartamento testemunha, mas também no 17º andar da Prefeitura. A visita guiada mais próxima aos edifícios reforçará essa ideia.





/// Maison de l'Armateur



/// Hôtel Dubocage Bléville

Le Havre é frequentemente associada à modernidade com suas construções recentes. Mas você sabia que que ela ainda esconde algumas joias dos séculos passados?

### DIA DO PROGRAMA:

10h00 - Visita guiada à Abadia de Graville

**12h00 -** Almoço no restaurante

14h00 - Visita guiada ao Hotel Dubocage Bléville 15h15 - Visita guiada à Maison de l'Armateur

16h30 - Fim dos nossos serviços

A abadia de Graville é composta por uma igreja e edifícios conventuais, dominando o entruncamento do Sena.

O Hotel Dubocage Bléville e a Maison de l'Armateur, ambos museus de arte e história irá seduzi-lo com a sua arquitetura e surpreendê-lo assim que cruzar suas portas.

**Base 20 pers.** ......52€ **Base 15 pers.** .....54€ Base 10 pers. .....51€





/// Poisson cuisiné



/// Chef Régine

### Que tal trocar os pequenos pratos pelos grandes? Aqui está vai uma proposta!

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Descoberta do Mercado Municipal e do Mercado de Peixe

11h30 - Aula de culinária

12h30 - Degustação de pratos cozidos

14h30 - Fim dos nossos serviços

Não há boas receitas sem bons ingredientes! O mercado coberto Halles Centrales, o mercado de peixe no distrito de Saint-François e outros mercados locais são os locais certos para encontrá-los, frescor garantida!

Na oficina de culinária «Chef chez vous», você vai montar pratos com os produtos locais, sob os conselhos de Régine, e vai prová-los antes. Bom apetite!

Base 20 pers.	135€
Base 15 pers.	135€
Base 10 pers.	135€





/// Ecomusée de la pomme et du cidre



/// De Bourville à Bourvil

### Descoberta, degustação de produtos locais e muitas risadas o dia todo!

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita com degustação ao eco-museu da maçã e da cidra de Bretteville du Grand Caux

**12h30 -** Almoço

15h00 - Show « De Bourville à Bourvil »

16h30 - Fim dos nossos serviços

De manhã, visite a uma cidraria artesanal, seguido de uma degustação, em uma bonita fazenda típica do Pays de Caux. A elaboração da cidra, sua história, bem como a da cabana fechada com suas macieiras, seu pombal, seu quintal e seu Ganso Normando a descobrir.

Depois do almoço, é hora do show! Mergulhe no universo do artista através de suas canções e monólogos.

Base 150 pers.	59€
Base 100 pers.	63€
Base 50 pers	85€





/// Domaine des Hellandes



/// Fazenda de Epaville

### Aqui está um dia especialmente projetado para a escola!

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita guiada ao Museu de História Natural de Le Havre 12h00 - Almoço no centro de lazer Angerville l'Orcher 15h00 - Visita à Fazenda de Epaville a Montivilliers

16h30 - Fim dos nossos serviços

De manhã, o grupo visitará o Museu de História Natural de Le Havre.Durante todo o ano, o Museu oferece divertidas exposições temporárias e interativas para descobrir e entender as riquezas do mundo animal, vegetal e mineral.

Depois de um almoço em um centro de lazer, o grupo passa a dirigir a fazenda de Epaville. Venha descobrir uma fazenda e seu ambiente humano, animal e natural.

Base 50 pers.	31€
Base 40 pers.	31€
Base 30 pers.	32€





/// Pochette rallye touristique



/// Hôtel de Ville

### Descubra uma cidade e seu porto enquanto se diverte.

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita guiada ao porto com o seu ônibus

**12h30 -** Piquenique no almoço

14h30 - Rally Turístico no centro da cidade

16h30 - Fim dos nossos serviços

Um guia especializado irá levá-lo para a vastidão do porto e exclusivamente até o Porto 2000. Você pode ter a chance para ver os maiores navios portacontêineres do mundo ancorados!

Depois de um piquenique na praia, responda o mais breve possível um questionário que vai testar seu conhecimento e vai treiná-lo para encontrar dos principais pontos do centro da cidade.

Base 30 pers. ......25€ Base 40 pers. .....26€ Base 50 pers. .....29€





/// Café



/// Algodão

Se o café deixou uma marca indelével em Le Havre, Bolbec, a poucos passos de distância, era em seu tempo a capital do vale por seu ouro branco: o algodão.

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita guiada a pé nos passos do comércio de Le Havre

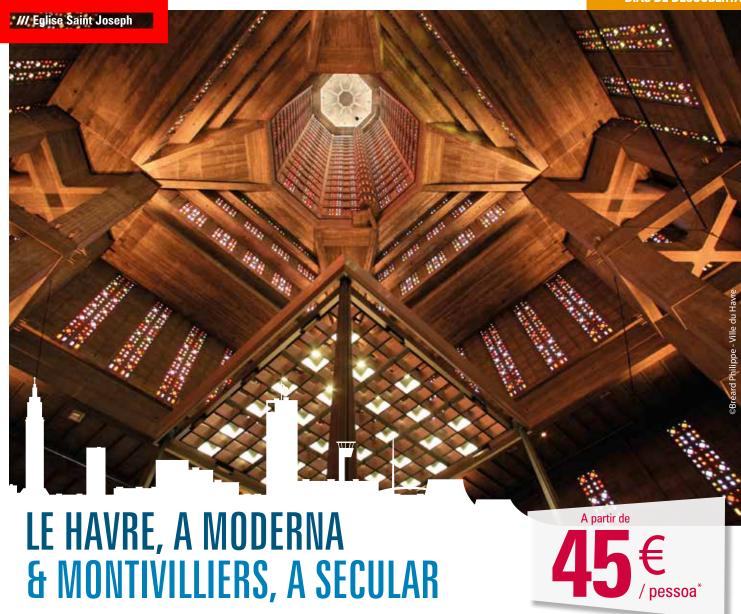
12h15 - Almoço no restaurante

15h00 - Visita guiada ao Museu au Fil de la Memoire 16h30 - Fim dos nossos serviços

Os velhos e ricos edifícios de Le Havre testemunham a sua riqueza em Século XIX, época de ouro do comércio, favorecida pela presença uma porta muito ativa. A Maison de l'Armateur é um exemplo perfeito: ela se revela uma joia inesperada da arquitetura. Durante desta visita, o seu guia irá apresentá-lo ao porto, seus negócios, incluindo o café que fez a fortuna de muitas famílias de Le Havre e que pontuou a vida das bacias deste distrito.

Ouro negro em Le Havre, ouro branco em Bolbec, onde a tecelagem constituía um belo recurso durante muitos anos.

**Base 50 pers.** ......42\$ Base 40 pers. ..... 43\$ Base 30 pers. ..... 45\$





/// Abbatiale et Abbaye Montivilliers



/// Le Volcan Niemever

A poucos quilômetros de Le Havre, Montivilliers se orgulha de uma rica história medieval e religiosa.

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita ao porto a bordo do seu ônibus

12h30 - Almoço no restaurante

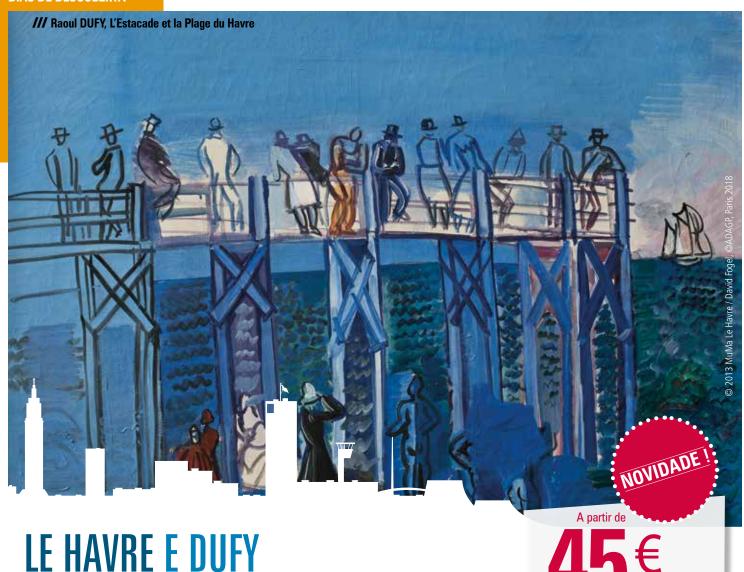
15h00 - Visita guiada ao centro de Montivilliers

17h00 - Fim dos nossos serviços

Este dia será a oportunidade de descobrir duas cidades vizinhas e que ainda se diferente. Le Havre, a moderno, redesenhada por Auguste Perret, o arquiteto do concreto, a caminho para uma década de inscrição ao Patrimônio Mundial da Humanidade. Havre, lado urbano, lado do mar Le Havre: o seu porto, o maior da França para o tráfego de contêineres irá surpreendê-lo tanto pela sua diversidade e pelos trabalhos que gera.

Depois do almoço, uma viagem no tempo retornando para muitos séculos passados, dentro da cidade de Montivilliers, permitirá que você entenda a história da cidade e continuará por aí e na igreja da abadia, fortes representantes da arquitetura religiosa romana normanda, mas também nomeadamente pela sua nave dupla (uma de estilo românico, a outra de estilo gótico), seu único arco esculpido do século XI na região, seu afresco do século XVII descoberta em 2014, e outras surpresas, incluindo uma pequena sacola entregue no final da visita com uma miniatura de Pommeau e um sachet petiscos artesanais a base de maçãs.

Base 50 pers	45\$
Base 40 pers	46\$
Base 30 pers	47\$





/// L'estacade



© 2005 MuMa Le Havre / Florian Kleinefenn, ©ADAGP, Paris 2018

/// Raoul DUFY, Souvenir du Havre

O tempo de uma exibição temporária (de meados de maio a começo Novembro), o MuMa destaca a relação entre pintor Raoul Dufy, grande artista da primeira parte do Século XXº Le Havre, onde nasceu.

Base 50 pers.	45\$
Base 40 pers.	46\$
Base 30 pers.	48\$

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita comentada «Nos passos dos impressionistas» em frente ao mar, a bordo do seu ônibus

12h30 - Almoço no restaurante

14h30 - Visita guiada ao MuMa - Museu André Malraux

16h00 - Fim dos nossos serviços

As ligações entre Raoul Dufy e sua cidade são indestrutíveis, e o assunto ocupou toda a sua carreira. «Dufy em Le Havre» é a oportunidade, para o MuMa, descobrir como Le Havre ocupou um lugar preponderante no trabalho do pintor e despertou diversas de razões que ele nunca deixará de revisitar.

Le Havre não é apenas uma cidade, é também uma atmosfera. Além da arquitetura da qual ele só retém alguns elementos, é a atmosfera desta estância de férias e da vida portuária que mais lhe interessam: o casino, a praia, o porto e seus cais, bem como o contínuo espetáculo de barcos e banhistas.





/// Port du Havre



/// Plage et architecture

Se o Sena e seu estuário separam Le Havre e Honfleur, A Pont de Normandie ou a ponte da Normandia atravessa o rio e os reúne com muita graça.

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h30 - Visita guiada à cidade de Le Havre a bordo do seu ônibus

**12h00 -** Almoço no restaurante

14h30 - Passeio de barco com passagem sob a Pont de Normandie

**16h00 -** Visita livre de Honfleur e fim dos nossos serviços

Depois de uma visita completa da cidade de Le Havre para descobrir suas diversas facetas - listado como Património Mundial pela UNESCO - centro da cidade pelo mar, o dia vai continuar com um passeio de barco sob a Pont de Normandie e a descoberta de Honfleur cujo charme conquista a todos à primeira vista.

Base 50 pers. ..... 46\$ **Base 40 pers.** ......47\$ Base 30 pers. ..... 48 \$





/// Hôtel de Ville



/// Porto 2000

1° porto da França para tráfego de contêineres, Le Havre constitui uma etapa de escolha para o comércio, mas também para viajantes.

Base 50 pers	47\$
Base 40 pers	48\$
Base 30 pers	49\$

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita da cidade a bordo do seu ônibus

12h30 - Almoço no restaurante

**15h30 -** Visita guiada ao porto de Le Havre de barco

16h45 - Fim dos nossos serviços

Se existe uma cidade que faz jus ao seu nome, essa é sem dúvida Le Havre, ou em francês, o Porto! Aqui este nome realmente faz sentido, onde o mar e o porto marcam fortemente a identidade da cidade. Com uma superfície de 4600 hectares, é de barco que lhe propomos a descoberta do porto, seus terminais contêineres, seus principais cais ... e compreender a importância e a participação econômica que representa na metrópole.

A cidade traz alguns estigmas do porto com a presença em seu centro de bacias, que se articula em seu Porto e termina à Oeste por uma fronteira natural infinita formada pelo mar alinhado com uma longa praia de 2 km. Concentrase em seus edifícios hipercentros reconstruídos nos anos 50, todos no perímetro Patrimônio Mundial da Humanidade.

À tarde, embarque na estrela «Ville du Havre II» você terá a chance de se aproximar da atividade portuária ao longo dos cais, dos equipamentos de manutenção, e de algumas embarcações em escala, incluindo alguns gigantes do mar de vocação comercial ou de cruzeiros, convidando a viajar ...

Lembre-se de trazer um agasalho para a viagem marítima! Em caso de mau tempo, a viagem marítima será cancelada e substituída.





/// Palais Bénédictine



/// Etretat

Vizinhas e ainda assim tão diferentes, são o mar e as falésias subindo a poucos passos de Le Havre que asseguram a ligação entre as cidades de Le Havre e de Etretat, entregando ao visitante uma costa de tirar o fôlego.

### **DIA DO PROGRAMA:**

9h30 - Visita guiada à cidade de Le Havre a bordo do seu ônibus

12h00 - Almoço em um restaurante de Etretat

14h30 - Visita comentada de Etretat

16h00 - Visita guiada ao Palácio Beneditino

17h30 - Fim dos nossos serviços

Le Havre, uma cidade Patrimônio da Humanidade, tem mais de um motivo para lhe surpreender e seduzir: é isso que você descobrirá durante a visita comentada, enquanto caminha entre o centro da cidade, beira-mar e bacias.

Outro lugar, outra atmosfera e única na França: as famosas falésias reconhecidas mundialmente, destacando-se no mar, deixando claro na imaginação e interpretação pessoal.

**Base 50 pers.** ..... 50\$

Base 40 pers. ..... 51\$

Base 30 pers. ..... 52\$





/// Ferme Pédagogique d'Epaville



/// Belvédère de St Vigor d'Ymonville

A uma curta distância de Le Havre, próximo a Saint-Romain de Colbosc e de Montivilliers, descubra um charmoso território.

Base 50 pers.	54\$
Base 40 pers.	55\$
Base 30 pers.	56\$

### **DIA DO PROGRAMA:**

10h00 - Visita guiada ao território de Caux Estuaire a bordo do seu ônibus

**12h15 -** Almoço no restaurante

14h30 - Visita guiada ao Château de Filières

16h00 - Visita da fazenda de Epaville seguida de lanche

17h00 - Fim dos nossos serviços

Cansado das cores da cidade? Rumo ao campo! Em um cenário verde, a opção de paisagens de bosques, pastos, celeiros tão típicos na região de Cauchois, aninha uma herança que será revelada por um guia que vai acompanhá-lo durante todo o dia.

A tarde será marcada pela visita do castelo de Filières. No centro de uma enorme mansão, onde o Marquês e Marquesa de Persan em pessoa, terão a honra de compartilhar suas memórias familiares reunidas na casa de seus ancestrais. Se o exterior do castelo já se impõe, o interior não é menos surpreendente com o seu conjunto de objetos e móveis raros.

A ruralidade é a locomotiva deste dia, o que é mais óbvio que a visita de uma fazenda local? As diferentes etapas da agricultura, do processamento à produção, da produção ao consumo serão discutidas, em seguida, um lanche baseado nos produtos da fazenda, você poderá desfrutar do bom gosto da terra.





/// A bord du Bateau Ville de Havre II



/// Bateau dans le port

### Vistas deslumbrantes para este cruzeiro-almoço!

### **DIA DO PROGRAMA:**

**2h30 -** Excursão comentada do porto de barco e almoço a bordo 15h00 - Visita guiada aos Jardins Suspensos com acesso às estufas **17h00 -** Fim dos nossos serviços

O porto de Le Havre também é visitado por barco! Confortavelmente instalado a bordo do Ville du Havre II, você se aproximará do cais, das máquinas de manuseio, e se por acaso houver um ou mais em escala, os navios cruzeiros sempre sonhados por todos.

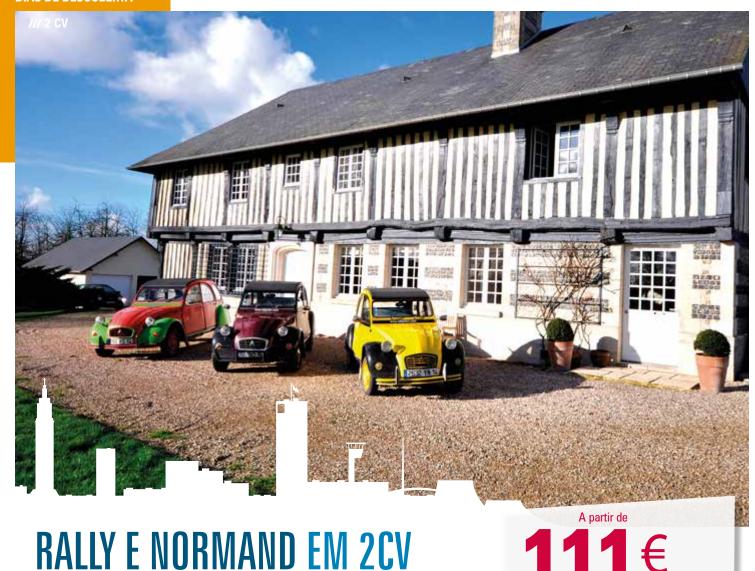
A fim de prolongar esta imersão no ambiente marítimo, o almoço será servido a bordo. Deslumbrante vista para o mar! O mar sempre, mas desta vez, visto da cidade alta, com jardins suspensos, beneficiando o Havre, o mais bonito panorama com vista para a baía de Sena.

Estes jardins de uma área de 17 hectares criados sobre os restos de um antigo forte militar, convidam para a viagem através das plantas e dos oceanos, e homenageiam os exploradores que partiram para descobrir diferentes continentes. Enquanto você vagueia, você se aproximará desses continentes oferecendo jardins localizado nos 4 pontos cardeais.

Base 40 pers.	73\$
Base 30 pers.	74\$
Base 25 pers.	72\$

### Atenção:

48 participantes no máximo Refeição fria.





/// Produits Normands



### Uma descoberta para o menos incomum!

<b>10h00 -</b> Visita quiada à cidade de Le Havre a bordo do seu ônib	10h00	- Visita	quiada à	cidade de	Le Havre a	bordo do	seu ônibu
---	-------	----------	----------	-----------	------------	----------	-----------

**12h30 -** Almoço no restaurante **15h00 -** Rally 2cv

17h30 - Fim dos nossos serviços

De um lado Le Havre, do outro o Pays d'Auge. Após a descoberta da cidade de ônibus e um bom almoço, você enfrentará o Sena. A dois, quatro, ou até 60, você percorrerá um itinerário campestre e marítimo. Se existe um carro mítico que marcou a indústria automotiva bem como gerações de motoristas, é o 2CV que é cada vez mais raro de ser visto nas nossas estradas. A partida será de Pont l'Evêque em Calvados, mesmo nome dessa fina produção de cidra.

Ambiente campestre, com almoço servido em um celeiro.

Base 50 pers	111\$
Base 40 pers	112\$
Base 30 pers	113\$





/// Les tonneaux du père Magloire



/// Alambic à Calvados

### Saboreie a Normandia, seu litoral e seu terroir.

DIA 1: 0 HAVEN

10h00 - Visita guiada a Le Havre de ônibus.

12h15 - Almoço em um restaurante em Le Havre

**15h00 -** Visita guiada à Muma

Jantar e pernoite em Le Havre

**DIA 2** : O PAÍS DE AUGE

10h00 - Visita guiada Calvados Experience

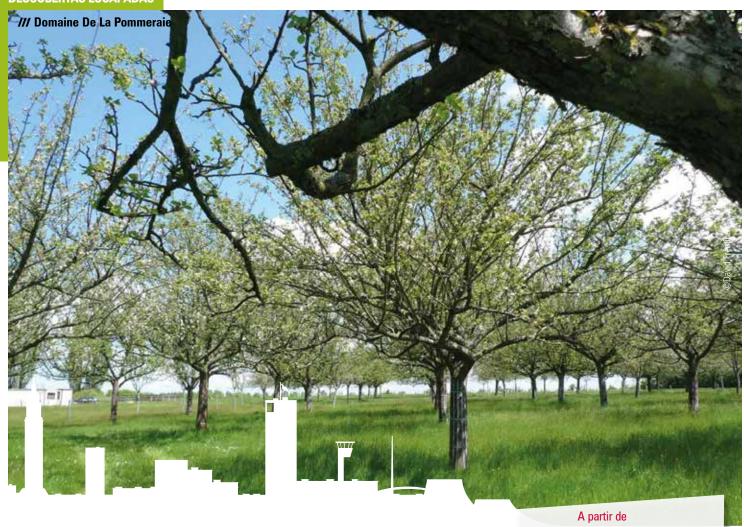
**12h00 -** Almoço em barricas antigas em Calvados

14h30 - Visita livre de Deauville e Trouville

17h00 - Fim dos nossos serviços

Esta escapada vai fazer você apreciar os contrastes da região. Entre o Havre, sua história única e impressionista, e o Pays d'Auge com suas paisagens verdes e seus tesouros gustativos, você será conquistado!

**Base 50 pers.** ..... 166\$ Base 40 pers. ..... 167\$ Base 30 pers. ..... 170\$



## LE HAVRE-HONFLEUR O ESSENCIAL DA BAÍA DO SENA

172€ / pessoa\*



/// Honfleur



/// Domaine De La Pommeraie

Dupla de sucesso: 2 cidades à beira-mar, 2 resorts litoral, 2 dias de descoberta!

**DIA 1: LE HAVRE** 

10h00 - Visita comentada de Le Havre de ônibus. 12h15 - Almoço em um restaurante de Le Havre

15h00 - Visita do porto de barco Jantar e pernoite em Le Havre

**DIA 2: HONFLEUR** 

10h00 - Visita comentada de Honfleur a pé

12h00 - Almoço em um restaurante de Honfleur

**14h30 -** Visita do Domaine de la Pommeraie seguida de um lanche

16h30 - Visita guiada à ponte da Normandia

18h00 - Fim dos nossos serviços

De um lado e do outro da Ponte da Normandia que atravessa o Sena em seu estuário, Le Havre e Honfleur oferecem o que a de melhore entre a cidade e

Lembre-se de trazer um agasalho para a viagem marítima! Em muito mau tempo, o A viagem marítima será cancelada e substituída por uma excursão de ônibus.

O abuso de álcool é perigoso para sua saúde, consuma com moderação.



## LE HAVRE- ETRETAT - FECAMP A COSTA MAJESTOSA DE ALBATRA



/// Le musée des pêcheries de Fécamp



/// Palais Bénédictine

### Trio vencedor para descobrir em 2 dias!

**DIA 1**: LE HAVRE

10h00 - Visita comentada de Le Havre de ônibus 12h15 - Almoço em um restaurante de Le Havre

15h00 - Visita do porto de barco

Jantar e pernoite em Le Havre

DIA 2: ETRETAT & FECAMP

10h00 - Visita guiada a Etretat

12h00 - Almoço em um restaurante de Etretat

14h30 - Visita comentada do Palácio Bénédictine seguida de uma degustação

**16h00 -** Visita comentada do museu dos pescadores

17h30 - Fim dos nossos serviços

Descubra, entre o estuário do Sena e o mar, o essencial deste famoso património natural e cultural, terra de artistas e mãe adotiva.

Em Le Havre: a cidade listada como Patrimônio Mundial da Humanidade, o primeiro porto de França para o transporte de contêineres. Em seguida na bela costa Albâtre, Etretat, famosa por suas falésias únicas e Fécamp com seu magnífico palácio Beneditino. Esta paleta de visitas vai lhe ajudar a entender a diversidade e riqueza deste território colorido oferecendo todos os tons de azul ... e verde feitos na Normandia!

Lembre-se de trazer um agasalho para o passeio no mar! E caso de mal tempo, o passeio no mar será cancelado e substituído por uma visita de ônibus.

O abuso de álcool é prejudicial à saúde, consuma com moderação.

	\$
<b>Base 30 pers.</b> 191	\$

Base 50 pers. ..... 183\$





/// Muséoseine

SEGUINDO O SENA



/// Abbaye de Jumièges

## Uma visão geral das riquezas do estuário e o Vale do Sena

### **PROGRAMA DE FUGA:**

DIA 1: 0 HAVEN

**10h00 -** Visita guiada à ponte da Normandia

12h15 - Almoço em um restaurante de Sainte Adresse com vista para o mar

14h30 - Visita guiada aos jardins suspensos com acesso às estufas coleção

17h00 - Visita guiada ao porto de barco

Jantar e pernoite em Le Havre

**DIA 2: 0 SENA** 

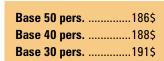
10h00 - Tour comentado de Museoseine

**12h30 -** Almoço às margens do Sena

15h00 - Visita guiada à Abadia de Jumièges

17h00 - Fim dos nossos serviços

De sua nascente até o estuário, onde desemboca no canal, o rio Sena atraiu, a qualquer momento, reis, nobres, artistas, bem como religiosos, que faziam fronteira com seus castelos, abadias ou Departamento de Sena-Marítima magníficas residências de pintores.





## LE HAVRE **UMA EXPERIENCIA ÚNICA**



Base 30 pers. ..... 226\$ Base 25 pers. ..... 221\$ Base 20 pers. ..... 223\$





/// visite de la ville à pied

### Seja p primeiro na França a dormir em um estádio!

### **PROGRAMA DE FUGA:**

### **DIA 1:**

10h00 - Visita comentada da cidade a pé

12h30 - Almoço em um restaurante de Le Havre

Tempo livre

17h00 - Visita comentada do Estadio Océane Jantar buffet e noite no 1872 Stadium Hotel

### **DIA 2**:

10h30 - Visita comentada do porto de barco

12h15 - Almoço em um restaurante de Le Havre

**15h00 -** Visita comentada dos jardins suspensos

com acesso as estufas de coleção

17h00 - Fim dos serviços

Além de ser listada ao Patrimônio Mundial da UNESCO e primeira coleção impressionista de da região, Le Havre confirma sua originalidade como destino, moderno e à frente do seu tempo. O estádio Océane, que abrigou os jogos do clube doyen, é de fato o primeiro na França a sugerir de dormir em um estádio de futebol. Com conforto e qualidade e uma decoração refinada (hotel de 4 estrelas), todos os quartos têm vista para a arena.



# LE HAVRE - ETRETAT - VEULES LES ROSES OS ENCANTES DA COSTA DE ALBATRA



/// Maison des Croyances



/// Etretat

Uma costa única e majestosa, com tons variando com as marés e marcando a identidade deste território tão cativante.

### **PROGRAMA DE FUGA:**

DIA 1: LE HAVRE

**10h00 -** Visita comentada de Le Havre de ônibus

**12h15 -** Almoço em um restaurante de Le Havre

15h30 - Visita do porto de barco

Jantar e pernoite em Le Havre

### **DIA 2: ETRETAT**

10h00 - Visita guiada ao Eco Museu de Maçã e Cidra

12h15 - Almoço em um restaurante de Etretat

**14h30 -** Visita comentada a pé de Etretat

16h00 - Visita audioguiada da Abadia de Montivilliers com degustação

Jantar e pernoite em Le Havre

### **DIA 3: VEULES LES ROSES**

10h00 - Visita comentada da Maison des Croyances

11h45 - Degustação de ostras à beira-mar

**12h30 -** Almoço em um restaurante em Fontaine Le Dun (almoço animado opcional)

14h30 - Visita de ônibus seguindo os passos de Bourvil

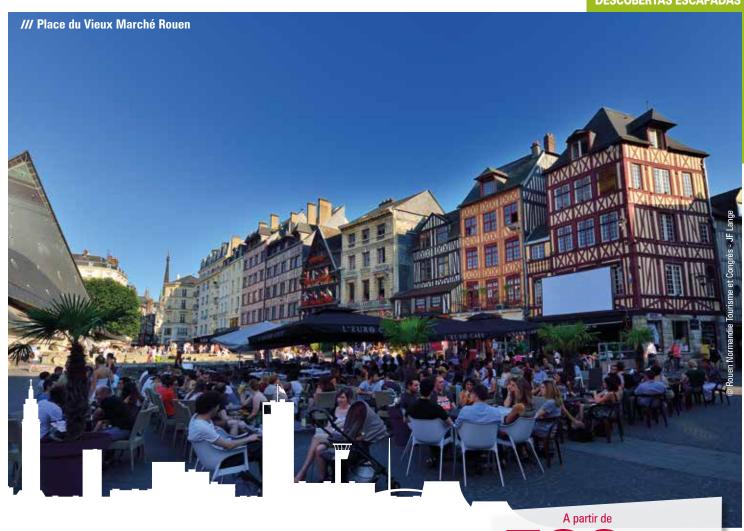
15h30 - Visita comentada a pé de Veules les Roses

17h00 - Fim dos serviços

Base 50 pers.	294\$
Base 40 pers.	296\$
Base 30 pers.	298\$

Le Havre vai lhe entregar seus melhores motivos para a descoberta da cidade listada Património Mundial e seu porto, primeiro porto francês para tráfego de contêineres.

Depois da cidade, é o campo, na região de Etretat que lhe serão apresentados nossos produtos regionais que fazem a fama da Normandia. Para completar tudo, partimos para o encanto da cidade de Veules les Roses e seu menor rio na França.



## ESCAPADA NORMANDA





/// Basilique de Lisieux



/// Maison de Claude Monet Giverny

### Os imperdíveis da Normandia em 5 etapas.

DIA	1	:	R0	UEN
-----	---	---	----	-----

10h00 - Visita livre a Giverny e da casa de Claude Monet e seus jardins

**12h15 -** Almoço em um restaurante em Rouen

15h30 - Visita comentada a pé a Rouen

Jantar e pernoite em Le Havre

### DIA 2 : LE HAVRE

10h00 - Visita comentada de Le Havre de ônibus

12h15 - Almoço em um restaurante em Le Havre

15h30 - Visita comentada do porto de barco

Jantar e pernoite em Le Havre

### **DIA 3: HONFLEUR**

10h00 - Visita comentada a pé de Honfleur

12h15 - Almoço em um restaurante em Honfleur

15h00 - Visite ao Domaine de la Pommeraie seguido de um lanche

Jantar e pernoite em Le Havre

### **DIA 4: ETRETAT - FECAMP**

**10h30 -** Visita comentada a pé de Etretat

12h00 - Almoço em um restaurante Etretat

14h30 - Visita comentada ao Palácio Beneditino seguida de degustação

Jantar e pernoite em Le Havre

10h00 - Visita à Fábrica de Queijo Graindorge com degustação

12h15 - Almoço em um restaurante em Lisieux

14h30 - Visita guiada à Basílica

16h30 - Fim dos nossos serviços

Base 50 pers.	530\$
Base 40 pers.	534\$
Base 30 pers.	535\$

5 dias sob o tema de visitas urbanas, portuárias e balneárias, descobertas históricas herança cultural, religiosa e gastronômica: um programa rico e variado para aproveitar todas as facetas da identidade desta maravilhosa região.

Lembre-se de trazer um agasalho para a viagem marítima! Em caso de forte mau tempo, o passeio marítimo será cancelado e substituído por uma visita de ônibus.

O abuso de álcool é perigoso para a saúde, para consumir com moderação.

## **VIAGENS DE INCENTIVO**

você está procurando por atividades e passeios originais para motivar equipes de empresas, estas propostas são feitas para você!



Você é curioso e gosta de comer? Venha participar de uma pesquisa saborosa e rica em surpresas!





## **SABOREIE A AUTENTICIDADE!**

A qualquer hora do dia ou da sua estadia, Oferecemos degustações de produtos locais. É também uma oportunidade para conversar com produtores ou comerciantes locais.

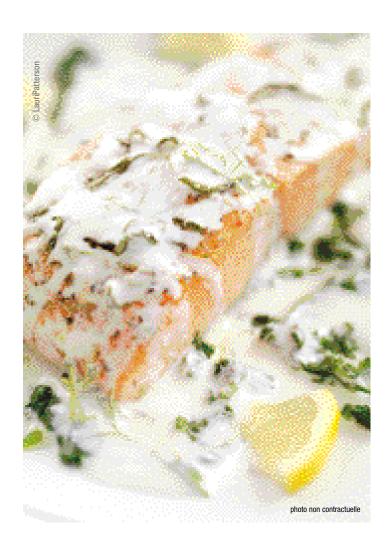


### O QUEIJO

No coração dos Halles Centrales, Marie-Pierre e sua equipe lhe receberá para lhe mostrar uma larga oferta de queijos. Uma bandeja para degustação acompanhada de cidra ou suco de maçã estará a sua disposição.







## **SUGGESTIONS DE MENU**

Kir Normand

Salade de la Mer ou Tarte Fine Pomme et Foie Gras ou Salade Terroir Normand

Gratin de Lieu aux deux Pommes ou Manchon de Canard au Cidre ou Filet Mignon au Romarin et Pommes Caramélisées

Tartine de Camembert et ses Feuilles de Chêne ou Tarte Normande ou Duo : Moelleux Chocolat et Caramel Beurre salé

1/4 de vin par Personne + Café ou Thé

## **SUGGESTIONS DE MENU**

1 Kir ou jus de fruit

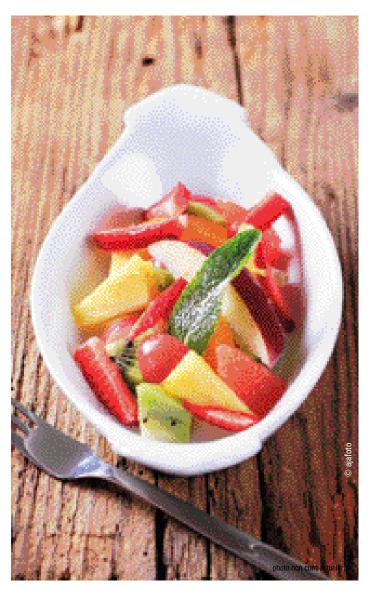
Foie gras de canard maison ou Cassolette de la mer ou Rillettes de sardines et ses toasts ou Petit chèvre rôti au miel

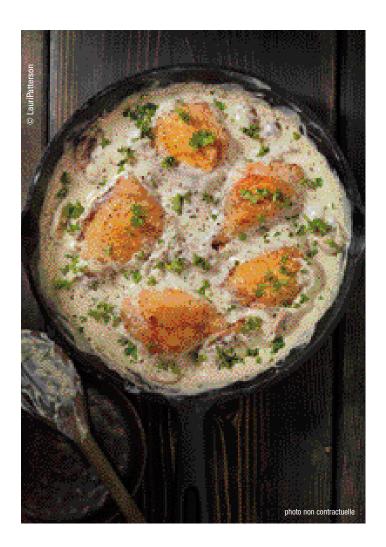
Pavé de saumon à la crème de ciboulette ou Faux filet sauce au choix ou Filet de poulet vallée d'auge ou Aile de raie sauce crème aux câpres

Mousse chocolat ou Ile flottante ou Crumble aux fruits rouges

 $\frac{1}{4}$  de vin ou  $\frac{1}{4}$  vittel ou  $\frac{1}{4}$  de cidre ou bière pression + 1 café

Baba au rhum maison chantilly et fruits frais





## **SUGGESTIONS DE MENU**

Kir royal ou jus de fruits

Tartare de saumon au citron vert Cocktail de crevettes aux agrumes Terrine de canard a la châtaigne ou Cassolette de pétoncle a la vanille

Marmite de la mer ou Suprême de volaille à la normande ou
Joue de bœuf aux petits légumes Navarin d'agneau pommes vapeur

Crème brulée à la Bénédictine Tarte fine aux pommes lait de caramel ou Croquant au chocolat crème anglaise Omelette norvégienne

Vin blanc et rouge, café

## **SUGGESTIONS DE MENU**

Kir ou kir normand

Terrine de campagne maison Moelleux au cidre cœur camembert Raviole betterave au chèvre frais ou Soupe de poisson maison

Poisson du jour sauce normande Pièce du boucher sauce au fromage normand ou Sauté de porc au cidre et au miel Bourguignon de bœuf

Moelleux aux pommes crème anglaise Verrine fromage frais, compote et crumble ou Mousse au chocolat maison

1/4 cidre ou vin, café



## **NOSSAS VISITAS**

O Serviço Receptivo do Escritório de Turismo concebe seu programa de visitas guiadas de acordo com o seu pedido e suas necessidades. Seu programa sob medida pode combinar várias visitas temáticas, incluindo uma visita museu ou integrar uma visita geral da cidade antes de uma ou mais visitas específicas.

Aqui estão alguns tópicos que podem ser abordados:

#### Visita da cidade de ônibus

Para descobrir as muitas facetas de Le Havre: da cidade de François 1er à de Auguste Perret. Le Havre vai seduzi-lo com os contrastes entre a arquitetura contemporânea do centro da cidade listado como Patrimônio Mundial da Humanidade pela UNESCO em 2005 e do litoral e bairros antigos. Este passeio permitirá que você descubra ao ar livre Igreja de São José, Catedral de Notre-Dame, a orla marítima, a antiga doca, o panorama de Sainte-Adresse na baía de Sena e da cidade.



### Visita técnica do porto a bordo do seu treinador:

Entre nos bastidores das indústrias de Le Havre com a visita de um local excepcional: O Grande Porto Marítimo de Le Havre com uma visita guiada 1º porto comercial em França para o tráfego de recipientes. Esta descoberta permite aproximar a porta no aspecto técnico, econômico e industrial. Descubra os navios porta-contêineres, terminais e Port 2000 exclusivamente.

### A cidade de Auguste Perret

Parta ao encontro dos principais edifícios da cidade reconstruída pelo Ateliê Perret, agora Patrimônio da Humanidade: a simbólica Porta do Oceano, a Igreja Saint Joseph verdadeiro farol da cidade (visita interior), a avenida Foch (a «Champs-Élysées» do mar), a Place de l'Hôtel de Ville, ou praça da prefeitura e sua torre de 74m de altura, etc ...



### Nos passos de pintores de vanguarda, de pré-impressionistas a animais selvagens

Misture a descoberta de pinturas excepcionais e de luz e paisagens únicas, fontes de inspiração para estas obras, aqui está o desafio desta visita incomum e original. Dentro do museu Malraux, estojo de vidro de frente para o porto de Le Havre, você admira as pinturas impressionistas e fulves que fazem a fama desta coleção, uma das mais importantes da França: Eugène Boudin, Claude Monet, Camille Pissarro ... Então caminhe ao longo da orla marítima e voe para "O fim do mundo": paisagens marítimas pintadas por Courbet ou Dufy, as cidades balneárias de «Nice Havrais» (cenário do pintor Othon Friesz), você segue a trilha desses artistas que trouxeram a pintura para a modernidade.



### O apartamento testemunha Perret

Os anos cinquenta como se você estivesse lá! Localizado no primeiro andar de um edifício reconstruído por Auguste Perret, a visita do Apartamento Testemunha oferece uma viagem no tempo para entender a reconstrução «Do lado de dentro».





### Panorama em Le Havre

A partir do 17º andar da torre do Hôtel de Ville que é a Prefeitura (acesso possível sob reserva de autorização), contemple o panorama excepcional que permite traçar a evolução de Le Havre desde a sua criação por Francisco 1º, até hoje. Continuação da visita no centro reconstruído Patrimônio Mundial da Humanidade.



### Jardim japonês

Realizado em 1992 após geminação dos portos de Le Havre e Osaka, esse precioso espaço de vegetação luxuriante está aberto exclusivamente para visitas comentadas.

### No coração histórico de Le Havre

Visita comentada do bairro de Notre-Dame, primeiro bairro construído em Le Havre, no coração da qual abriga a catedral e o museu da História Natural, vestígios do passado histórico da cidade. Tour guiado bairro de Saint-François (distrito de Concreto), um dos mais antigos e mais pitoresco da cidade, com o seu porto de pesca, e suas lojas antigas.



### **Os Jardins Suspensos**

Instalado em um antigo forte que data do século XIX, na parte alta Le Havre, os Jardins Suspensos convidam você a descobrir plantas dos 5 continentes e oferecem, além disso, um panorama excepcional no mar, o estuário da Baía do Sena e a cidade reconstruída.



### Centro da cidade de Montivillers

Uma viagem no tempo com um muitos séculos atrás na cidade de Montivilliers, você vai entender a história da cidade e vai continuar ao redor e na igreja da abadia, muito representativo da arquitetura Religião normanda romena, mas também privado por seu duplo (um do estilo românico, o outro de Estilo gótico), seu arco esculpido Século 11 único na região e sua Afrescos pintados da descoberta XVII em 2014.

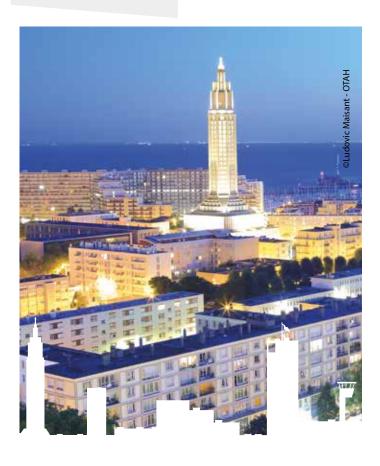


## **TARIFAS**

Tarifas TTC	Segunda as Sábado		9		-
	2h	3h	2h	3h	
Em francês	120€	180€	160€	240€	
Outros idiomas	140€	210€	182€	273€	

As tarifas citadas acima não incluem degustações e entradas para diferentes sites e museus. Para nos consultar.

## **NOSSOS GUIAS**





## **KAMIL**

Originalmente da Polônia, descubro minhas raízes no norte, então se estabelecer em Le Havre e se apaixonar pela Normandia «A verdadeira jornada da descoberta não é não para ver novas paisagens, mas para ver com novos olhos «é uma citação de Marcel Proust que eu particularmente gosto.



### **OLIVIER**

Guadalupe que vive em Le Havre, eu terei prazer de fazer você descobrir o (s) charme (s) desta cidade localizada entre estuário, mar e falésias. A história de Le Havre, que foi no século 18 um dos maiores portos escravistas franceses antes de ser a cidade estratégica do Grande Guerra então cidade mártir de

1944 e finalmente a cidade «Phoenix», que é hoje no século XXI, tanto a primeira porta de GNL como a porta principal para mercadorias na França, é realmente emocionante. É sempre uma alegria navegar e compartilhar o nascimento e a renovação desta cidade portuária e seus arredores, suas belezas arquitetônico e móvel às vezes escondido ou insuspeitado ... para não mencionar o panorama que é oferecido a partir das alturas da cidade.



Havraise, eu cresci e trabalhei atrás das paredes da faculdade e claustro, com os fascinantes jogos de luz de Auguste Perret. Agora eu explico sua cidade, quero dizer minha e sua. Bilíngüe, eu gosto de falar sobre isso em inglês.

Para apreciar a cidade de Le Havre, é necessário entendê-la. Sua resiliência e a de Le Havre é incrível, seu renascimento, uma história de homens e concreto que não canso de apresentar.



## **ADELINE**

Admiradora apaixonada e fervorosa do universo de Perret, eu convido você a descobrir Le Havre juntos, no passado, no presente e no futuro!

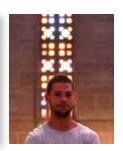


## **SOPHIE**

Apaixonada pelo princípio construtivo criado por Auguste Perret para a reconstrução do centro da cidade depois guerra, a fim de oferecer ao povo de Le Havre o que o arquiteto chamou de seu ideal moderno. A descobrir absolutamente por suas qualidades ainda tão atuais.



Apaixonado pela história da nossa cidade, gosto de desvendá-la tanto para os Havrais como para os viajantes!







### HARUKO

Originalmente do Japão, moro na França há mais de 20 anos. Nós educamos nossa menina franco-japonesa aqui em Le Havre. Rapidamente fiquei fascinada pela história portuária desta jovem cidade. O sofrimento e a vida dos habitantes locais até hoje, especialmente durante a guerra me tocou muito.

Descobri e apreciei toda a racionalidade do trabalho de Auguste Perret, que soube combinar o esteticismo, a urgência do reconstrução e uso de materiais disponíveis.

Por fim, é com a emoção do pintor que gosto de descobrir os lugares banhados por essa "luz húmida" tão querida aos nossos Impressionistas: Boudin, Monet etc

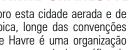
Antes de tudo, proponho compartilhar a cultura japonesa com o povo de Le Havre visitando o jardim japonês. Estas trocas me enriqueceram muito e é natural que eu queria compartilhar o meu amor por esta cidade rica e generosa, tornando-me um guia em francês e japonês.



### **SAYURI**

sou uma japonesa apaixonada pela Normandia. Estou muito contente de lhe transmitir a história e o charme Le Havre. Localizada na confluência do Sena com o mar, o céu de Le Havre tem uma luz extraordinária

e fascinante. Sua beleza era admirada por artistas como Boudin e Monet, a cidade tornou-se o berço do impressionismo. Sob este céu divino, há a cidade, herança de Perret e obras arquitetônicas modernas como Niemeyer e Nouvel. É uma cidade onde o passado e o futuro está em perfeita harmonia. Le Havre - em nenhum outro lugar.



ANNE-CHARLOTTE

Competente e investida, adoro esta cidade aerada e de contrastes. Uma cidade atípica, longe das convenções da velha cidade francesa. Le Havre é uma organização de espaço, uma modernidade reta, um design gráfico de fachadas, uma plástico de materiais. Atreva-se a vir até nós, ousar exceder o priori! Venha! Nós vamos fazer você descobrir e amar Le Havre!



## **GERALDINE**

De origem Normanda, eu sempre tive orgulho da minha raízes e rica história da minha região; mas foi uma vez de volta da Ásia que eu aprendi a amo esta cidade tão rica em metamorfose. Como muita harmonia que Perret criou em nosso centro da cidade e eu amo ainda mais fazendo isso descubra ou redescubra para as pessoas de passagem.



O desejo de transmitir e de descobrir a ligação entre arquitetura de Le Havre e a visão de Auguste Perret de uma cidade ideal e moderna onde todos teriam direito a calma, ar, sol, espaço.

O lugar que eu particularmente gosto é o terraço da Prefeitura e as perspectivas que oferece, por suas inovações concentradas e proezas arquitetônicas.



Nativa espanhola, chequei em Le Havre para fazer a universidade e fiquei.

Como eu cresci junto ao mar, é isto que eu amo em Le Havre, o mar, sua luz e a sensação de espaço.



## ANAÏS

Apaixonada por minha cidade natal e sua história atípica, eu convido você a descobri-la, com sua arquitetura com múltiplas facetas e uma cidade em movimento perpétuo que não deixará de lhe impressionar!





Eu moro em Le Havre desde 2001 e tive a alegria de ver a criação dos Jardins Suspensos. Eu adoro via aqui para passear porque nos sentimos como se estivéssemos fazendo um tour pelo mundo das plantas. Além disso, os Jardins Suspensos oferecerem vistas deslumbrantes da cidade e o estuário do Sena. Este é o cenário ideal para o festival Mozaïc que acontece todo verão.





#### **CONDIÇÕES GERAIS DE VENDAS**

Artigos R211-3 a R211-11 do Decreto nº 2017-1871 de 29 de dezembro 2017 tomadas para a implementação da Portaria 2017-1717 de 20 de dezembro. Em dezembro de 2017, a transposição da Diretiva (UE) 2015/2302 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de novembro de 2015, viagens organizadas e benefícios de viagem re-

Art. R. 211-3.: Toute offre et toute vente des prestations mentionnées à l'article L. 211-1 donnent lieu à la remise de documents appro-priés qui répondent aux règles définies par la présente section.

Art. R. 211-3-1: L'échange d'informations précontractuelles ou la mise à disposition des conditions contractuelles est effectué par écrit. Ils peuvent se faire par voie électronique. Sont mentionnés le nom ou la raison sociale et l'adresse de l'organisateur ou du détaillant ainsi que l'indication de son immatriculation au registre prévu à l'article L. 141-3 ou, le cas échéant, le nom, l'adresse et l'indication de l'immatriculation de la fédération ou de l'union mentionnées au deuxième alinéa de l'article R. 211-2.

Art. R. 211-4.: Antes de concluir o contrato, o organizador ou revendedor deve informar o viajante sobre as informações seguinte:

1. as principais características dos serviços de viagens:
a) O (s) destino (s), itinerário e períodos de permanência, com datas e, quando a acomodação está incluída, o número de noites incluído;

b) Meios, características e categorias de transporte, locais, datas e horários de partida e regresso, duração e local das chamadas e correspondências. Quando a hora exata ainda não estiver definida, o organizador ou revendedor informa ao viajante a hora aproximada de partida e retorno; c) A situação, principais características e, se for caso disso, a categoria de

alojamento turístico ao abrigo das regras do país de destino; d) refeições fornecidas;

e) Visitas, excursões ou outros servicos incluídos no preco total acordado para o contrato; f) Quando não é claro a partir do contexto, se os serviços de viagens será

1) Quando nao e claro a partir do contexto, se os serviços de viagens sera fornecido ao viajante como membro de um grupo e, neste caso, se possível, o tamanho aproximado do grupo; g) Quando o benefício de outros serviços turísticos prestados ao viajante se basear numa comunicação verbal eficaz, a quais serviços serão forne-

h) Informação sobre se a viagem ou permanência de as férias são, em geral, adaptadas a pessoas com mobilidade reduzida e, a pedido do viajante, informações específicas a adequação do feriado ou feriado às

normalista de después especiales de después de reliado de reliado de recessidades do viajante;

2. O nome da empresa e o endereço geográfico do organizador e do revendedor, bem como os seus números de telefone e, se acontece eletronicamente;

3. O preço total, incluindo impostos e, se aplicável, todas as taxas, encar-gos ou outros custos adicionais, ou, quando estes não ser razoavelmente calculado antes da conclusão do contrato, uma indicação do tipo de cus-tos adicionais que o viajante pode ainda para suportar;

4. As condições de pagamento, incluindo o montante ou percentagem o preço a ser pago como adiantamento eo cronograma de pagamento do saldo, ou as garantias financeiras a serem pagas ou a serem fornecidas

5. O número mínimo de pessoas necessárias para realizar o viagem ou estadia eo prazo mencionado no inciso III do artigo L. 211-14 que antecedem o inicio da viagem ou a estada para uma eventual resolução do contrato, caso este número não seja alcançado;

**6.** Informações gerais sobre passaportes e vistos, incluindo a duração aproximada dos vistos, bem como informações sobre formalidades de saúde, do país de destino;
7. Uma declaração de que o viajante pode resolver o contrato a qualquer

momento antes do início da viagem ou estadia, sujeito a pagamento de taxas de resolução apropriadas ou, quando aplicável, taxas resolução padrão solicitada pelo organizador ou revendedor, em conformidade com o artigo L. 211-14; 8. Informação sobre seguros obrigatórios ou facultativos cobrindo os custos de rescisão do contrato pelo viajante ou no o custo da assis tência, cobrindo o repatriamento, em caso de acidente, de doença ou

«No que diz respeito às embalagens fixas no 2º da A do II do artigo L. 211-2, o organizador ou revendedor e o profissional a quem os dados são transmitidos garantir que cada um deles fornecer, antes que o viajante esteja vinculado por um contrato, as informações listadas neste Artigo na medida em que para os serviços de viagem que ofe-

«A forma pela qual a informação constante do presente artigo é le-vada ao conhecimento do viajante é estabelecida por decreto esposa do Ministro do Turismo e do Ministro da Economia e Finanças. Este decreto especifica a informação mínima notificar o viajante quando o contrato for concluído por telefone.»

**Art. R. 211-5** : As informações mencionadas em 1 °, 3 °, 4 °, 5 ° e 7 ° do artigo R. 211-4 comunicado ao viajante fazem parte do contrato e só pode ser alterado sob as condições definidas no artigo L. 211-9.

Art. R. 211-6.: O contrato deve incluir, além das informações definidas no artigo R. 211-4, as seguintes informações: 1° Os requisitos particulares do viajante que o organizador ou varejista

aceito; 2º Uma declaração indicando que o organizador e o revendedor são responsáveis pelo bom desempenho de todos os serviços de incluídas no contrato, em conformidade com o artigo L. 211-16 e que eles são obrigados a fornecer assistência ao viajante se ele estiver com problemas, em conformidade com o artigo L. 211-17-1; 3° O nome da entidade responsável pela proteção em caso de insolvência e suas informações de contato, incluindo seu endereço

geográfico; 4º Nome, endereço, telefone, e-mail e, se for caso disso, o número de fax do representante local do o organizador ou revendedor, um ponto de contato ou outro um serviço através do qual o viajante pode contatar rapidamente o organizador ou o revendedor e se comunicar com ele de forma eficaz, pedir ajuda se o viajante estiver em dificuldade ou reclamando de qualquer descumprimento constatado durante a exe-cução do viagem ou estadia;

cuçad do viageni ou estadia,
5° Uma declaração indicando que o viajante é obrigado a comunicar
qualquer não-conformidade que ele observe ao realizar a viagem ou
da permanência de acordo com II de Artigo L. 211-16;
6° Quando menores, não acompanhados por um dos pais ou por outro

pessoa autorizada, viajar com base num contrato alojamento, informação para estabelecer contato direto com o menor ou a pessoa res-

ponsável pelo menor no local de estadia do menor; 7º Informação sobre os procedimentos internos para o processamento de denúncias disponíveis e mecanismos extrajudiciais de solução de controvérsias litígios e, se for caso disso, a entidade a quem o pro-fissional está sujeito a plataforma de resolução de litígios em linha prevista no regulamento (UE) n.o 524/2013 do Parlamento Europeu e do Conselho:

8° Informação sobre o direito do viajante de transferir o contrato para

um outro viajante, em conformidade com o artigo L. 211-11.

«No que diz respeito às embalagens fixas no 2º da A do II do artigo L. 211-2, o profissional a quem os dados são transmitidos informa o organizador ou revendedor da conclusão do contrato que deu origem para a criação de um pacote.

O profissional fornece-lhe as informações necessárias para que ele possa cumprir suas obrigações como organizador. de que o orga-nizador ou o varejista seja informado da criação de um pacote, ele fornece ao viajante, em um meio durável, a informação mencionado

Art. R. 211-7.: O viajante pode atribuir seu contrato a um cessionário que cumpre as mesmas condições que ele para realizar a viagem ou permanecer, desde que este contrato não tenha produzido nenhum

«A menos que seja mais favorável ao cedente, o cedente deve informar

organizador ou revendedor da sua decisão, por qualquer mejo, para obter um aviso de receção, o mais tardar sete dias antes o começo da viagem. Esta atribuição não está sujeita, sob nenhuma circunstância, a autorização prévia do organizador ou revendedor.»

Art. R. 211-8.: Quando o contrato inclui uma possibilidade expressa Art. N. 211-6. : Qualdo o Contrato iniciu unha possibilidade expressa revisão de preços, dentro dos limites estabelecidos no artigo L. 211-12, menciona os métodos precisos de cálculo, tanto para cima como para baixo, variações de preço, incluindo a quantidade de custos de trans-porte e impostos relacionados, a moeda ou moedas que podem afetar sobre o preço da viagem ou estadia, a parte do preço a que se aplica a variação eo preço da moeda ou moedas retidas como referência ao

a variação eo preço do infléedas retidas como referencia ao estabelecer o preço do contrato.

«No caso de uma redução no preço, o organizador ou o varejista tem o direito deduzir as despesas administrativas reais do reembolso devido para o viajante. A pedido do viajante, o organizador ou revendedor fornece prova dessas despesas administrativas.»

Art. R. 211-9.: Quando, antes da partida do viajante, o organizador Art. R. 211-9. . Qualtod, after una mudança para um elementos essenciais do contrato, se não puder cumprir os requisitos específicos mencionados no n.º 1 do artigo R. 211-6, ou aumento de preço de mais de 8%, informa o viajante no oportuna, de maneira clara, compreensível e aparente, em um meio durável:

1º Modificações propostas e, se for caso disso, as suas repercussões para o actadia con contrato de proposta e estado de contrato de propostas e estados contratos estados contratos de propostas e estados contratos estados contratos en estados es

sobre o preço da viagem ou estadia; 2° O período razoável de tempo em que o viajante deve comunicar o organizador ou varejista a decisão que ele toma; 3° Consequências da falta de resposta do viajante no

tempo fixo; 4° Se aplicável, o outro serviço oferecido, bem como o seu preço.

«Quando o contrato muda ou o benefício de substituição resultar em um declínio na qualidade da viagem ou estadia ou sua custo, o viajante tem direito a uma redução de preço adequada.» «Se o contrato for resolvido e o viajante não aceitar qualquer outro

serviço, o organizador ou revendedor reembolsará todos os pagamentos feita pelo viajante ou em seu nome o mais rapidamente possível e em qualquer casó, o mais tardar 14 dias após a resolução do contrato, sem prejuízo da indemnização ao abrigo do Artigo L. 211-17.»

Art. R. 211-10. : O organizador ou revendedor deve fazer os reembolsos exigidos nos termos dos artigos II e III do artigo L. 211-14 ou, sob I do artigo L. 211-14, reembolsa todos os pagamentos feitos por o viajante ou, em seu nome, menos as taxas de resolução apropriadas. Estas restituições para o benefício do viajante são feitas no e em qualquer caso dentro de catorze dias tardiamente após o término do

«No caso previsto no Artigo L. 211-14, III, a indemnização adicional que o viajante é susceptível de receber é pelo menos igual à penali-dade que teria incorrido se o cancelamento tivesse ocorrido naquela

Art. R. 211-11. : Assistência do organizador ou revendedor aplicação do artigo L. 211-17-1 consiste, nomeadamente:
1 ° fornecer informações úteis sobre serviços de saúde, autoridades

locais e assistência consular; 2 ° Ajudar o viajante a realizar comunicações de longa distância e

encontre outros beneficios de viagem.

«O organizador ou o varejista tem o direito de cobrar um preço razoável por essa assistência, se essa dificuldade for causada intencionalmente pelo viajante ou por sua negligência. O preço faturado excede de qualquer forma os custos reais incorridos pelo organizador ou o varejista.»

### CONDIÇÕES ESPECIAIS DE VENDA

Participação em uma das fórmulas propostas neste documento ou qualquer outra fórmula feita sob medida implica a aceitação de condições particulares de reserva apresentadas abaixo:

O registro em um de nossos produtos implica a aceitação das condições seguindo detalhes de vendas.

Preço por pessoa: O preço por pessoa é cotado excluindo IVA Reserva: torna-se firme e definitiva na recepção, antes de a data men-cionada no contrato de venda, o contrato assinado e uma pagamento de um depósito de 25% do preço total do serviço para o Óffice Posto de Turismo da Aglomeração Havraise. Em caso de reserva tardia. ou seia menos de 30 dias da partida, pode ser solicitado o pagamento total do valor do serviço a partir da reserva, qualquer opção comunicação telefônica ou escrita é considerada um interesse não é uma reserva,

apenas o formulário de encomenda assinado é autêntico. Pagamento do saldo: A liquidação do saldo deverá ser feita mediante o recebimento da nota fiscal e o título executivo emitido pelo Tesouro Municipal de Le Havre.

Cancelamento: Qualquer cancelamento por parte do comprador deve ser notificado por carta registrada, as taxas são mostradas na tabela ao lado. Em caso de cancelamento devido a força maior, adiantamentos recebido será reembolsado com a exceção de qualquer compensação. Em caso de interrupção do serviço pelo cliente, não haverá reembolso. Chegada: o viajante deve comparecer no dia especificado e nos horários mencionados no contrato, no voucher ou no aviso de recebimento. No caso o viajante deve notificar o (s) prestador (es) de serviço cujo ende reço e o télefone está no voucher. Os benefícios não consumidos devido a um atraso ou interrupção da viagem permanecerão devido e não dará origem a qualquer reembolso.

Modificação do número de participantes: No caso em que o número de participantes presentes no dia do serviço seria inferior a servido, nenhum reembolso será concedido se o Escritório de a aglomeração da Havraise não foi informada por escrito (correio, correio) 7 dias claros, pelo menos, antes da data do servico reservado em caso contrário, é o número de pessoas especificado no contrato será cobrado.

. Interrupção da estadia: em caso de interrupção da estadia pelo viajante, não haverá reembolso de serviços não utilizados, a menos que o motivo esteja coberto pelo seguro de cancelamento do viajante.

Danos: O viajante é responsável por todos os danos decorrentes de suas ações. O viajante é convidado a verificar se tem tudo o seguro necessário cobrindo-o durante sua viagem ou estadia.

Reclamações: Qualquer reclamação relativa ao incumprimento ou à má execução do contrato deve ser dirigida ao Posto de Turismo de a aglomeração de Havreise, o mais tardar, no prazo de 3 dias úteis após a fim do serviço, por carta registada com aviso de recepção.

Responsabilidade: O cliente é responsável por todos os danos ocorridos em seu nome, o Escritório de Turismo da Aglomeração Havreise tem subscrevemos com a empresa GAN um contrato de seguro que garante as consequências pecuniárias de nossa responsabilidade civil profissional em aplicação da lei de 13 de julho de 1992.

Contato: Sr. Nicolas POLIMENI Rua Bernardin de Saint Pierre nº 67, 76600 LE HAVRE

Garantia Financeira APST - 15, rue Carnot, 75017 PARIS N ° SIRET 522 676 360 00020 Código APE 4778 C

	Cancelamento individual	Cancelamento total do grupo
No momento de assinatura do contrato	Sem multa	25 % do valor total
90 dias antes dos serviços	Pas de frais (circuit journée) 25% du prix total de la commande (séjour 2 jours et plus)	30 % do valor total
60 dias antes dos serviços	12 € par personne (circuit journée) 50% du prix total de la commande (séjour 2 jours et plus)	50 % do valor total
30 dias antes dos serviços	20 € par personne (circuit journée) 75% du prix total de la commande (séjour 2 jours et plus)	75 % do valor total
15 dias antes dos serviços	100 % du prix	100 % do valor total do pedido



## Encontre todas as nossas ofertas no: www.lehavre-groupe.fr





























OFFICE DE TOURISME DE L'AGGLOMERATION HAVRAISE - Catégorie I Service Réceptif

186 Bd Clemenceau • BP 649 - 76059 Le Havre Cedex • FRANCE Tél. : 02 32 74 04 03 • groupes@lehavretourisme.com